

TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS	9
INTRODUCTION	11

Première partie

L'ÉCRITURE AUJOURD'HUI : COMMENT ELLE S'ANALYSE, COMMENT ELLE S'ENSEIGNE

Chapitre 1

METTRE AU JOUR L'ÉCRITURE : LA GÉNÉTIQUE TEXTUELLE	17
La critique génétique : naissance et principes d'une discipline	18
<i>Du texte vers l'écriture : déplacer le regard</i>	18
<i>Du travail d'un auteur à l'émergence de mécanismes scripturaux : décrire l'écriture</i>	21
Le traitement des manuscrits : transcription et analyse de l'écriture	24
Les manuscrits et la linguistique	28
<i>Les manuscrits comme trace de l'autodialogisme</i>	29
<i>Proto-termes et lexèmes flottants : le lexique exploré</i>	31
<i>Détermination de types d'écritures à partir de corpus littéraires : la dichotomie programme/processus</i>	32
<i>L'écriture « ordinaire »</i>	34
Conclusion	36

Chapitre 2

MODÈLES PSYCHOLOGIQUES DE L'ÉCRITURE	37
La conception dominante aujourd'hui : description de l'écriture dans les travaux cognitivistes	37
<i>Planifier, textualiser, réviser : trois processus à l'œuvre dans l'écriture</i>	37
<i>Le modèle de Hayes et Flower : mise en cause et prolongements</i>	39
<i>Écriture et développement. La surcharge cognitive</i>	42

La perspective socio-constructiviste : Vygotski et ses prolongements	47
<i>Importance du contexte social dans l'appropriation individuelle des connaissances</i>	47
<i>Les outils psychologiques restructurent l'activité</i>	49
La langue dans les théories psychologiques de l'écriture	52
<i>La langue dans la perspective cognitiviste</i>	53
<i>La langue dans la perspective vygotkienne</i>	56
Conclusion	59

Chapitre III

L'ENSEIGNEMENT DE L'ÉCRITURE	61
La production de textes : une pragmatique de l'écriture scolaire	62
<i>Les écrits fonctionnels : types de textes et structuration des apprentissages</i>	64
<i>Évaluer les écrits à l'école primaire</i>	65
<i>Accompagner la réécriture</i>	67
L'expression enfantine dans l'écriture scolaire	68
<i>Émergence et réification du texte libre</i>	69
<i>Des regards neufs sur l'expression écrite</i>	71
L'écriture comme aide à la pensée et entrée dans un mode de réflexion spécifique	73
<i>La littératie : un terme nouveau pour une notion déjà ancienne</i>	73
<i>La littératie : une mission de l'école</i>	74
Un autre regard sur les textes : la dynamique de l'écriture	76
Conclusion	80

Chapitre IV

ANALYSER EN TEMPS RÉEL L'ÉCRITURE SUR TRAITEMENT DE TEXTE	83
Rôle du traitement de texte dans le processus de l'écriture	83
<i>Un texte virtuel : l'écriture désincarnée</i>	83
<i>Facilité des retours : la mouvance perpétuelle du texte électronique</i>	85
<i>Invisibilité des traces : l'écriture désépaissie</i>	86
Enregistrer l'écriture avec un traitement de texte : l'analyse en temps réel de la constitution des textes	87
<i>Le logiciel Génèse du texte : un instrument d'investigation de l'écriture en acte</i>	87
<i>Expérimentation/situation écologique : le choix effectué et ses limites</i>	89
Les spécificités d'un corpus en temps réel. Décrire les opérations d'écriture	91
<i>L'écriture en quatre opérations</i>	92
<i>La notion de variante</i>	94
<i>Choix méthodologiques et directions de travail</i>	99

Deuxième partie
LECTURES DE L'ÉCRITURE :
LA PAUSE ET LA RATURE COMME ROUAGES DE L'ÉNONCIATION ÉCRITE

Chapitre v

PREMIÈRE LECTURE INTERPRÉTATIVE : VARIÉTÉ DE MANIÈRES D'ÉCRIRE	107
Du côté des scripteurs. Remarques sur la situation de production des textes	108
<i>Les élèves et leur maître : profils socio-culturels</i>	108
<i>Le cadre de l'écriture et ses implications</i>	109
Écrire, c'est rassembler ses idées, les énoncer et se relire :	
le mode de l'accumulation	111
<i>Deux périodes scripturales: énonciation linéaire et corrections de surface</i>	111
<i>Un mode d'écriture conforme à la doxa sur l'écriture ordinaire</i>	114
Écrire, c'est s'appuyer sur le texte entamé pour forger la suite de l'écriture :	
le mode de la récurrence	115
<i>L'écriture comme processus cyclique de scription/relecture/réécriture</i>	115
<i>Un mode d'écriture souvent décrit par les écrivains</i> <i>mais surprenant de la part d'écoliers</i>	116
Que dire de cette variété de manières d'écrire?	118
<i>Le mode d'écriture est-il stable chez un scripteur ou pour un type de texte?</i>	119
<i>Les modes d'écriture sont-ils universaux?</i>	120
<i>Les modes d'écriture relèvent-ils d'une stratégie?</i>	121
Conclusion : contre les risques de dichotomie dichotomisante	124

Chapitre vi

LES RATURES ET LES PAUSES, TRACES OU INDICES DE LA RÉFLEXION MÉTADISCURSIVE	125
Les ratures comme traces de la réflexion du scripteur pendant l'écriture	125
<i>Le langage en acte : l'énonciation écrite</i>	125
<i>Énoncer du langage, énoncer sur le langage</i>	127
<i>Part du méta dans l'activité d'écriture</i>	129
<i>Les modifications du texte pendant l'écriture :</i> <i>des manifestations de la modalisation autonymique</i>	130
Les pauses comme indices de la réflexion du scripteur pendant l'écriture	132
<i>Chercher quoi écrire et comment : la pause anticipatrice</i>	132
<i>La pause pour relecture</i>	138
Conclusion	142

Chapitre vii

TROIS EXEMPLES D'ÉCRITURE	145
Quelques interrogations d'une scriptrice lors de l'écriture d'un souvenir d'école	145
<i>La réécriture immédiate :</i> <i>place de la relecture-réécriture dans l'économie générale de l'écriture</i>	146
<i>Réécriture en différé : différents modes de relecture d'un texte</i>	148

Quelques interrogations d'un scripteur lors de l'écriture d'un article de journal	151
<i>Écriture de l'incipit, incipit de l'écriture</i>	151
<i>L'emprise syntaxique comme moteur d'écriture</i>	154
Quelques interrogations d'un scripteur lors de l'écriture d'un conte	158
<i>Le dialogisme interdiscursif : utilisation et stylisation des mots du conte</i>	159
<i>Frontières du discours rapporté direct et confusion de voix</i>	163
Conclusion	167

Chapitre VIII

LA LANGUE DANS LES TEXTES	169
Introduction	169
Approche orthographique. Mise en texte, mise en graphie	169
<i>Mise en texte et mise en graphie : séparation, intrication</i>	170
<i>Quelques parcours de relecture attestés par les corrections</i>	172
<i>Mise en graphie et mise en texte : interactions</i>	174
<i>Le degré zéro de la réécriture</i>	176
Approche lexicale. Substitutions synonymiques	177
<i>Les remplacements synonymiques</i>	178
<i>Le remplacement comme observatoire privilégié de l'appréhension de la synonymie</i>	180
<i>Qu'est-ce qui est remplacé, par quoi, dans le cadre de remplacements synonymiques ?</i>	181
<i>Des indices marquant l'activité réflexive</i>	184
Approche syntaxique : variété de la parataxe	188
<i>La parataxe au fil de l'écriture</i>	189
<i>La parataxe énoncée a posteriori, lors de reformulations et d'ajouts</i>	191
Conclusion	196
CONCLUSION	199
Écrire, manuscire, taper, imprimer, dicter, oraliser	200
Le littéraire et ses bords. Une typologie génétique par les genres ?	201
L'écriture scolaire : tentative de caractérisation	203
BIBLIOGRAPHIE	207
INDEX DES AUTEURS CITÉS	221
INDEX DES NOTIONS	225
ENVOI	231